

خطرناک سفر



خطرناک سفر

خپرونکی

Crisis Response and Policy Centre
office@crpc.rs

ژباړونکی / ترجمان

Fazal Abdul Bari

هغه اندېښنې چې د لیکوالانو او اډالرانو دي، او په ضروري ډول د یونیسف پالیسي یا نظرونه منعکسوي

بیلګراد ۲۰۱۹

زه ولي بنوونځي ته نشم تللی؟
ولي زه بايد خښتې واچوم؟
دا ډېر سخت کار دی.



په کوچنيانو کار کول د
قانون خلاف دي.
کوچنيان بايد لکه د
خښتو اچول او داسې
نور سخت او خطرناک
کارونه ترسره نکړي.
دوی بنوونځي ته نشي
تللی او که همداسې
سخت کارونه ترسره
کړي نو د درېدو لامل
يې کېږي.

هر څه به سم شي، مه وارخطا کېږه. موږ ستاسو له کورنۍ سره
هر څه پلان کړي دي. په لسو ورځو کې به دې فرانسې ته بوخم
او ته اړتيا نلري چې ماته يې پيسې راکړې. ته به دې هم د ملګري
جمال په څېر په اروپا کې زده کړې وکړې



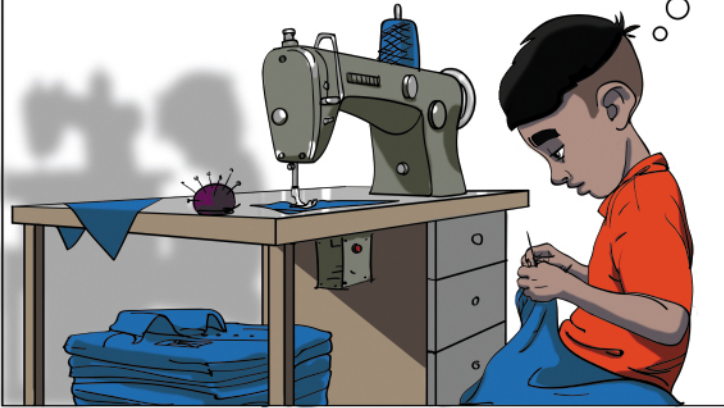
قاچاقېر دروغجنې
وعدي ورکوي. دوی
کوچنيان او د هغوی
کورنۍ تېرباسلې شي.
اروپا ته سفر ډېر اوږد
او سخت دی. ممکن
کافي غذا ونلري. هوا هم
کېدای شي ډېره يخه يا
گرمه وي. معمولاً په
لار کې غله وي. د ځينې
بد انسانانو له لوري
ممکن تاسو سره جنسي
تشنده لا زياتې وشي.
حتی د گروپ خپل خلک
هم ممکن خطرناک وي.
تولې پولې خطرناکې
دي.

قاچاقبري په دې
غیرقانونی سفر کې ډیر
ماشومان باید کار وکړي
تر څو یې قاچاقبر ته
ورکي.

د بغیر د اسنادو وړو
ماشومانو مزدوري باید
منع شي. د لږ پیسو په
بدل کې ډیر او سخت
کار د کوچنیانو سره
زیاتی دی او یو غیر
قانوني کار دی.

قاچاقبر زه وغولولم.

زما کورنۍ په قرض ددوی پیسې خلاصې کړې
اوس زه د باقي گیم (سفر) په خاطر مزدوري کوم. پنځه میاشتی
ما د ورځې ۱۲ ساعته کار وکړ. زما بادر به زه وهلم او تل به
یې پیسې هم نه راکولې.



د بارډر (پولو) د پولیسو
بده رویه د انساني
اصولو خلاف ده. د
ماشومانو بندي کول او
ددوی حق خورل د
کوچنیانو د حقوقو نه
سرغړونه ده.

هر فرد حق لري چې یو
وطن ته داخل شي او د
اسیدو ځای ولري تر څو
د ښه ژوند په لټه شي.



ماشومانو سره جنسي
تيري كيدای شي او
جنس(خان) پلورني ته
اړ كيږي.
دوی د مخدره(نشه يی)
موادو د خرڅولو دپاره
استعمالیږي.
دوی كله نشيان كيږي هم
او زندانی كيږي.



كه تاسو پما يی
وېلورئ نو ژر تر
ژره پیسې ترلاسه
كولی شئ.

دا ډیر ډارناک وه
سمندر نه تلل
اخوه. اوس سه؟

زما سره راشه. تاسو
كولی شئ چې زما په
كور كې په يوه بڼه
خونه كي ژوند وكړئ.

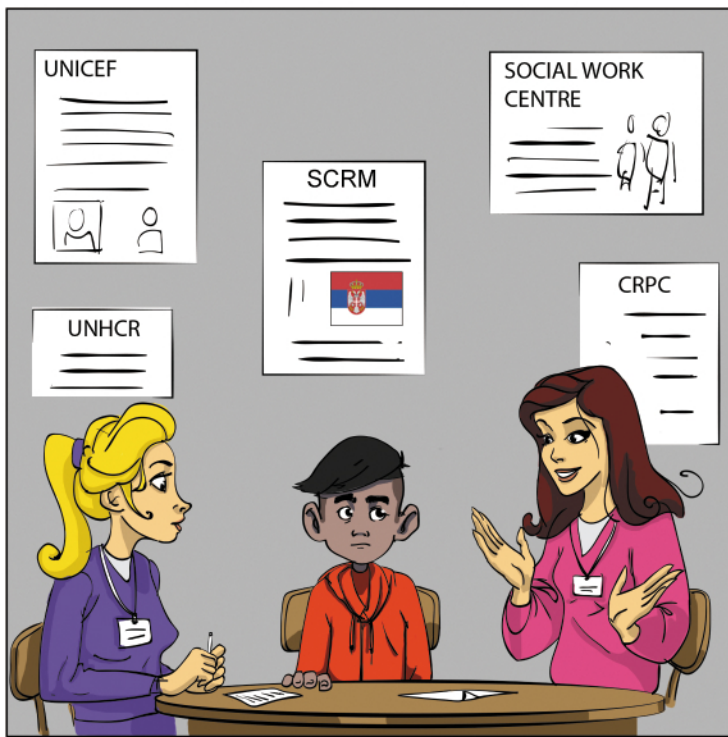
ماشومان په ورځو
ورځو د كوره بهر ویده
كيږي ترڅو منزل ته
ورسیږی. كیدی شي
دوی لوټ شي په تكلیف
شي او چې ډیر یخ یا
گرمی وی مریض هم
شي. هاسپتال او شخصي
كورونه هم د دوی لپاره
محفوظ نه وی.



كه چیري مور نن شپه
لار نشو چیرته به
سملو؟

راځئ چې دې
ځای ته لاړشو.
شايد دوی به
مرسته وكړي

مور ټوله ورځ انتظار
وكړو. هغه زنگ ونهوه.



هله ځايونه شته كوم نه
چې ماشومان
گټور معلومات ترلاسه
كولاى شي. كه چيرته
دوى وويريږي نو
دمرستې پوښتنه كولاى
شي. دوى د هستوگنځاى
او غذا پوښتنه كولاى
شي. دوى كولاى شي
چې خبرې وكړي له
هغې دادرې سره كوم
چې مرسته كوي
ماشومانو سره او له
ژباړونكي سره چې
ددوى په ژبه خبرې
كوي.



ماشومان بايد ثبت شي
ترڅو خپلو حقوقو ته
بڼه لاسرسى
ولري. ماشومان كولاى
شى چې پاتې
دماشومانو د
هستوگنځاى په مركز
كي. د مركز نظم او
اداره لري ماشومان به
په تلو او راتلو كي ازاد
وي. دوى به هلته غذا
او ډاكټر ولري
ماشومان به لباس او
بوټونه هم ولري.

ته گېم کولو لپاره مه ورځه. همدلته پاتې شه او ښوونځي ته ورځه چې ښه شي. زه ستا سرپرست یم او ستا پاملرنه کوم.

وگوره په ما څه شوي، زه به ونه (توانېږم چې گیم (لوبو) ته لاړ شم.



کله چې کوچنيان کوم مرکز ته ځي نو هلته ورته یو سرپرست ټاکل کېږي چې ددوی اړتیاوې پوره کوي. کوچنيان ښوونځي ته تللی شي. سرپرست له کوچنيانو سره د هغوی په بل هېواد کې د ځای پر ځای کېدو لپاره د غوښتنې مرسته کولای شي. حتی که کوچنيان ونه غواړي هم، اما دوی باید یو محفوظ د اوسېدو د ځای، ښوونځي ته د تللو، له ډاکټر سره د لیدلو او حق ولري.

ASYLUM FREE
LEGAL HELP



هر ماشوم بل هېواد کې د ځای پر ځای کېدو درخواستی حق لري. په سربيا کې هغه کسان چې عمر یې له اتلسو (18) کم دی کوچنی گڼل کېږي او د ټولنیزو چارو مسوول له تاسو سره مرستې ته مسوول گڼل کېږي. سرپرست له کوچنيانو سره د بل هېواد کې د پناه اخیستو درخواست کې همکاري کوي.

ما فیصله وکړه چې دلته پاتی شم. زه دلته
مکتب ته لاړ شم اودلته خلک شته چې زما
خیال وساتي.

ماشومان د خپل فامیل تر
فشار لاندې وې. فامیل د
سفر له خطر نه دې خبر
دوې ندي خبر چې
خومره سخت ده په
گیم(سفر) تلو کې.

ته یو څه زوی نه یی. مونږ پیسې پور(قرز)
کړی تر سو ته یو ملک ته لاړ شی پیسې وگټی
او مونږ سره کومک وکړی.

زه چیرته یم؟





کوچنیانو ته حتی په منزل مقصود هېوادونو کې هم خطر پېښېدلای شي. دوی ممکن خرڅ شي. ممکن د غلام په څېر گټه ترې واخستل شي. جنسي تیرۍ پرې وشي او یا له نورو لارو یې جنسي خورونه وشي. او دوي به له جدی خطر سره مخ وي په هغه هېوادونو کې چېرته چې دوی په ناقانونه توگه ژوند کوي.



- سربیه په اروپا کی یو هیواد ده، مگر په اروپایی ټولنه کی نده لکه جرمنی او فرانسه. دا یو غنی(مالداره) هیواد نده مگر محفوظ ده.
- د بیلابیلو مذهبونو خلک دلته ژوند کوی او په وریا(آزاد) ډول خپل عبادت کولی شی.
- هر څوک په شمول د کډوال(مهاجر) باید د قانون درناوی وکړی.
- عامی یا محلی پیسی یی سربییای دینار دی. محلی ژبه یی سربییای ده او ډیری خلک یی په انگلسی خبری نکوی.
- هره ټولنه خپلی قایدی لری او تاسو باید دټولنیزو قایدو درناوی وکړی.
- لکه څنگه چی سربیا یو تنوع(مختلف) هیواد دی، نو ممکن خلک پکی ستاسو په لیدو مختلف فعالیتونه ترسره کړی.
- لکه څنگه چی سربیا یو تنوع(مختلف) هیواد دی، نو ممکن خلک پکی ستاسو په لیدو مختلف فعالیتونه ترسره کړی.
- کله چی بس ته خیزو نو مونږ باید ټیلی ونه وهو او کوښښ وکړو د نورو خلکو د غورزیډو مخنیوی وکړو.
- په عامو ځایونو کی شور مه کوی او په واټونو(کوڅو) کی خخلی(کثافات) مه غورزوی، دا بد گڼل کیږی.
- لکه څنگه چی په نورو هیوادونو کی، نجونی او ښځی په سربیا کی هم له کوره بهر زی او کار کوی. دغه نجونی او ښځی مستحق دی چی قدر یی وکړی هغه څوک چی په کور کی پاتی دی. کله چی دوی نه غواړی نو تاسو باید هیڅکله هڅه ونکړی چی ښځو ته ځان ورنږدی کړی. نارینه او ښځی په عامه توگه کولی شی چی یو بل له لاسه ونیسی او ښکل یی کړی.
- د هستوگنځی په هر مرکز کی قواعد شته. دغه قواعد په مختلفو مرکزونو کی توپیر لری، مگر مهمه دا ده چی د دوی درناوی وشي.
- په کوم ځای کی چی تاسو ژوند کوی، باید د خپلو شخصی شیانو ساتنه وکړی او خپله خونه(اطاق) پاک وساتی. باید کوښښ وکړی خپل ځان پاک وساتی حتی کله نا کله که ستونزمن هم وی.
- تاسو باید د ځان خیال وساتی. که چیری تاسو ښه احساس نکوی، ځان مو زیانمند نه کړی. له ډاکټر څخه د مرستی غوښتنه وکړی که چیری تاسو په کوم مرکز یا NGO (غیردولتی) ځای کی یاست.
- د خپل شخصی اسنادو پاملرنه وکړی او له لاسه یی مه ورکوی.
- مرکزونو او غیر دولتی ادارو یا ځایونو کی داسی خلک شته چی تاسو ورسره په خپله ژبه خبری وکړی که چیری تاسو کوم مشکل لری او څوک پری نه پوهیږی نو تاسو کولای شی چی له دوی سره اړیکه ونیسی.

که تاسو وغواړئ له هغه چا سره خبرې وکړو چې ستاسو په
ژبه پوهیږي، له موږ سره اړیکه ونیسئ

+381600991634

دوشنبه – جمعه ۸ - ۲۰ س

شنبې – یکشنبې ۸ - ۱۶ س

Miksaliste

Gavrila Principa 15

Crisis Response And Policy Centre

info@crpc.rs

www.crpc.rs



CRISIS
RESPONSE
AND POLICY
CENTRE



Funding provided by
the United States
Government



CRPC

unicef 